

PRINCIPIOS BÁSICOS DEL ISLAM

SPANISH LANGUAGE



ALTAF & SONS

P.O. BOX NO. 5882, KARACHI - 75600, PAKISTAN

Fax : (92) 21 - 35296248

E-mail : altafandsons@altafs.com.pk

Website : www.altafandsons.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



Contenido (فهرس)

El Islam (الإسلام)	4
Al-lah (الله)	6
El Profeta Muhammad (محمد ﷺ) (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él)	9
Imaan (FÉ) (الإيمان)	12
El Noble Corán (القرآن الكريم)	16
Los cinco pilares del Islam (أركان الإسلام الخمسة)	20
1. Shahaadah (الشهادة)	20
2. Salaah (الصلاة)	22
3. Zakaah (الزكاة)	27
4. Ayuno (الصيام)	28
5. Hajj(Peregrinaje) (الحج)	32
La Mezquita (المسجد)	34
Modales de un Musulmán (أخلاق المسلم)	37



El Islam es una palabra árabe que significa «entregarse». Esto significa aceptar el poder de Al-lah y seguir Sus mandamientos. La felicidad en esta vida y el éxito en la vida después de la muerte Sólo puede ser obtenido obedeciendo a Al-lah.

El Islam no es sólo una religión, es una forma completa de vida. Esto significa que muestra cómo vivir todos los aspectos de nuestras vidas de la mejor manera posible.

Existen cinco pilares sobre los que el Islam se encuentra. Ellos son.

1. Creer firmemente en el corazón y declarar:



Laa ilaaja il lal laaju Mujam madur –Rasu uluL Laaj
(Laa ilaaha il-lal-lah, Muhammadur-Rasuulul-lah)

No hay dios digno de Adoración, sino Al-lah y Muhammad es Mensajero de Al-lah".

Esto es lo que se entiende por Imaan (creencia).

2. La obligación de orar cinco veces al día (salaah).
3. Pagar el zakaah.
4. Ayunar durante el mes de Ramadán
5. Realizar el Hajj (peregrinaje) a La Meca (una vez en la vida si es posible).

Una persona que acepta el Islam se llama musulmán, "aquel que se entrega a Al-lah". Un musulmán tiene la obligación de hacer todo lo que Al-lah, Alabado y Enaltecido sea y Su Mensajero (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) han mandado a hacer, y mantenerse lejos de hacerlo que Al-lah y Su Mensajero han prohibido.

Al-lah y Su Mensajero (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) han dicho que hagamos buenas obras, como ser amables con nuestros padres, ayudar a los menos afortunados y ser misericordiosos con los animales.



لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ
وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Laa ilaaja il-lal-laaju, uaj-da-ju laa sha-rii –ca
-la-ju- la-jul mulcu ua la-jul Jamdu ua ju-wa
'a-laa cul-li shay-inn Qadiir.

“No hay divinidad salvo Al-lah, Único sin sociado,
Suyo es el Reino, Suyo es la alabanza y Él
Tiene poder sobre todas las cosas.”

- Dios es Uno y Poderoso
- Él es nuestro Señor
- Él nos ha creado y todo lo que hay en la tierra y Los cielos.
- Él no tiene pareja.
- No tiene madre o padre, hijo o hija.
- Él es eterno.
- No hay nada similar a Él.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ
 يُولَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝

En el Nombre de Al-lah, el Compasivo,
 el Misericordioso!

Di: Él es Al-lah uno, el Dios Absoluto;
 No engendró, ni fue engendrado.
 Y no hay nada comparable a Él.

(Al-Ikhlâs, 112)

- Él lo sabe todo.
- Él lo ve todo.
- Él escucha todo.
- Nada está oculto para Él.
- Él es Bondadoso y Amoroso. Él es Compasivo y Misericordioso.
- Él es Clemente y perdona.
- Al-lah tiene los nombres más bellos que indican Sus atributos.
- Él es el que ofrece a todos y cada uno de Su creación con los medios para sobrevivir. Él es quien ha creado todo lo necesario para nuestra supervivencia como la tierra en que crecen los cultivos, el sol, qué proporción a calor, el agua que beben los seres vivos, el aire que respiramos y leña para el fuego.
- Los musulmanes deben a su vez sólo buscar de Él en sus tiempos de necesidades y tristeza.
- Él es el Único que es digno de adoración. Ningún otro u otra cosa deben ser adorados.
- No hay mayor pecado que el Shirk, que significa atribuir un compañero a Al-lah en Su carácter de Señor, en su adoración o en Sus nombres y atributos. Creer que este puede darnos beneficios o hacernos daño y buscar su ayuda.



(Muhammad es el Mensajero de Al-lah)

EL PROFETA MUHAMMAD

(La Paz y Las bendiciones de Al-lah sean con él)

Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) fue el último Profeta. Al-lah lo escogió para revelar Su último mensaje. Él vino con una guía completa para toda la humanidad. Recibió el Noble Corán de Al-lah a través del Ángel Gabriel. (La paz sea con él)

El Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) nació en La Mekka y quedó huérfano a temprana edad. Fue acogido y educado primero por su abuelo AbdAllah ibn Abd al-Muttalib y tras su muerte, por su tío paterno Abu Talib.

Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) llevó una vida honesta, y era conocido como As-Sadiq (el veraz) y Al-Amin (el confiable).

El recibió la primera revelación del Noble Corán a la edad de cuarenta años.

Después de esa revelación vivió en La Mekka durante trece años, y llamo a la gente al Islam. Sin embargo, la mayoría de la gente de Mekka se negó a creer. Se burlaban de él y lo torturaron y a los que lo siguieron. Sufrió mucho, pero continuo predicando la Palabra de Al-lah, Alabado y Enaltecido sea. Le fue dada la fuerza para dejar La Meka y ir Al-Medina, donde el pueblo le dio la bienvenida. Vivió en Al-Medina durante diez años llamando a la gente a obedecer a Al-lah, el Altísimo.

Tuvo que luchar contra aquellos que trataron de impedir la difusión del mensaje de Al-lah Alabado y Enaltecido sea.

Antes de morir, toda Arabia había aceptado el Islam. Falleció a la edad de sesenta y tres años.

Esto muestra que el Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) era un ser humano como nosotros. No era un ser divino, era sólo un Siervo de Al-lah, el Altísimo. Los musulmanes deben obedecer sus enseñanzas, respetarlo y amarlo pero no lo adorar ni atribuirle las cualidades que sólo Al-lah, Alabado y Enaltecido sea posee. Los musulmanes deben seguir su buen ejemplo y seguir el camino correcto como Al-lah lo ha ordenado a través de Su Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él).

El Profeta (la paz y bendiciones de Al-lah sean con él) enseñó que todos los hombres, ya sean ricos o pobres, cualquiera que sea su color o raza, son iguales ante Al-lah, Alabado y Enaltecido sea.

Sólo la obediencia a Al-lah y las buenas acciones pueden hacer que algunas personas sean superiores a otras.

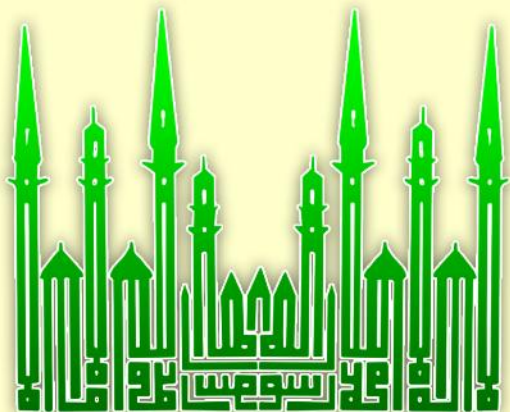
El Mensajero de Al-lah (la paz y bendiciones de Al-lah sean con él) enseñó a amar, respetar ayudar y ser amables unos con otros, y cuidar de toda la creación de Al-lah.

Fue el último Profeta enviado por Al-lah y el sello de los Profetas. Ningún profeta vendrá después de él. Los que obedecen a Al-lah y siguen las enseñanzas de su Mensajero Muhammad (la paz y bendiciones de Al-lah sean con él) serán recompensados con el Paraíso en la otra vida.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا
وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَإِنَّا لَإِلَهِ إِلَهِ الْإِلَهِ

"¡Oh Profeta (Muhammad) De cierto,
de que te hemos enviado como testigo, y un
portador de buenas nuevas y como monitor,
y como quien llama a Al-lah - por Su permiso,
y como una luz."

Al-Ahzab 33:45-46



IMAAN (FÉ)

Un musulmán debe tener Imaan (Fe). Imaan significa tener la firme creencia en seis cosas:

1. Creer en Al-lah (Dios), creer que Él existe, Él es Uno, Único y sin asociados, Él Creador, Sustentador y Señor sobre todas las cosas, y sólo Él es digno de Adoración.

2. Creer en los ángeles que son también la creación de Al-lah. Al-lah los creó de luz, y siempre le obedecen (ya que no tienen libre albedrío). Se les han asignado las distintas tareas que llevan a cabo fielmente. El Ángel Yibril (Gabriel) (la paz sea con él) fue el encargado de llevar el mensaje de Al-lah a los Profetas. Otros fueron asignados para registrar las acciones buenas y malas de los seres humanos. El número de los Ángeles es conocido sólo por Al-lah, pero hay cuatro que son bien conocidos por nosotros ya que fueron mencionados por los Profetas en los libros Sagrados: Yibril, Mikail, Izrail y Israfil. El musulmán debe creer en los Ángeles y darles el debido respeto, pero no deben ser adorados.

3. Creer en los profetas de Al-lah (Dios). Que fueron Sus mensajeros en la tierra, y responsables de la enseñanza del Islam a los pueblos. Ellos vinieron a enseñar a la gente a creer, obedecer y adorar a un Dios Único Creador de todo el Universo y hacer el bien. Todos los Mensajeros de Dios vivieron sus vidas de acuerdo a lo que predicaban. El primer hombre creado por Al-lah, fue nuestro padre Adam (la paz sea con él) y fue el primer Profeta en la Tierra. El último Profeta enviado por Al-lah fue Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él). Otros muy conocidos y mencionados en los Libros Sagrados son: Nuh (Noé), Ibrahim (Abraham), Ismail (Ismael), Ishaq (Isaac), Musa (Moisés) y Isa (Jesús) –la paz sea con ellos. El musulmán debe creer en todos ellos, amarlos y respetar los, pero no adorarlos.

4. Creer en los Libros que Al-lah reveló a Sus Profetas. Estos libros contienen la dirección de Dios para la humanidad. El Noble Corán es el Libro revelado a nuestro Profeta Muhammad (la Paz y las bendiciones de Al-lah sean con él). Los tres Libros que se dieron a conocer antes del Noble Corán es la Tora, que le fue revelado a Musa (Moisés-la paz sea con él) el Zabur, que fue enviado a Dawud (David-la paz sea con él) y el Injil, que fue dado a' Isa (Jesús-la paz sea con él). Algunas personas que fueron desobedientes a Al-lah, han distorsionado algunos de estos Libros para engañar a la gente. Al-lah ha protegido el Noble Corán de cualquier tipo de distorsión. Pues es considerado el Libro practicable.

5. Creer en la vida después de la muerte. Un musulmán tiene que creer que la vida en el mundo llegara a su fin algún día. Todo en este mundo perecerá. Entonces Al-lah traerá a todos los seres humanos a la vida y serán juzgados de acuerdo a sus actos. Los que hicieron el bien irán al Paraíso. Allí tendrán todo lo bueno que puedan desear, como recompensa por sus buenas acciones. Las personas que han sido desobedientes a los mandamientos de Dios y han hecho cosas malas se van al Infierno. Serán lanzados en un gran fuego como castigo por sus malas acciones.

6. Creer que todo viene de Al-lah, Alabado y Enaltecido sea. Esto significa que Dios sabe todo lo que va a suceder si es bueno o malo. Nada en este mundo se lleva a cabo sin Su permiso o Su conocimiento. Si algo bueno le sucede a un musulmán, debe ser agradecido a Al-lah; si algo malo le sucede, Debe ser paciente y pedirle a Al-lah para el alivio.



"Y aferrense todos juntos a la cuerda de Al-lah"

Al Imran 3:103



“En verdad, este Corán guía a lo
que es más justo y recto.”

– Al –Isra 17:9

EL NOBLE CORÁN

Este es el Libro Sagrado que fue revelado al Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) como una guía para la humanidad. Se reveló en un promedio de veintitrés años.

La primera revelación le llegó cuando estaba meditando en la Cueva de Hira.

Entonces, de repente el Ángel Gabriel (la paz sea con él) le dijo: "¡Lee!". El Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) le respondió: "No sé leer". El Ángel lo abrazó con fuerza y luego lo dejó en libertad diciéndole: "¡Lee!". De nuevo el Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) le dijo: "No sé leer". Nuevamente el Ángel Gabriel lo abrazó con fuerza, luego lo dejó en libertad diciéndole:



¡Lee en el nombre de tu Señor que ha creado!
Ha creado al hombre de un coagulo.

“¡Lee, que tu Señor es el Más Generoso!
El que enseñó por medio del cálamo,
Enseño al hombre lo que no sabía....”

Al-'Alaq96:1-5

El Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) se asustó y corrió a su casa. Le dijo a su esposa Jadiya lo que había sucedido. Ella lo consoló.

Los versos del Noble Corán siguieron siendo revelados al Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él), quien se comprometió con la misión de llevar el mensaje a sus compañeros recitándoles las palabras exactas que él oía del Ángel Gabriel (la paz sea con él) en su orden exacto, e instruyo a la gente a seguir el camino correcto del Islam.

Cada vez que los versos eran revelados, el Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) daba instrucción a sus escritores que conservaran los versos. El Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) animó a sus Compañeros a memorizar cada versículo que era revelado y lo transmitieran a otros.

Todos los versos del Corán fueron preservados de esta manera. Más tarde se convirtieron en un Libro que tenemos hoy en día. El Noble Corán es el Libro de orientación para toda la humanidad. Contiene todos los principios básicos de la religión del Islam.

En él se ha dado los detalles de los asuntos de la fe, los deberes y derechos obligatorios que deben llevar a cabo los musulmanes y el código de conducta que estos deben seguir.



"...Y recitar el Corán en un estilo Lento"
al Muzzammil 73:4

Los musulmanes deben recitar el Corán en árabe y aprender su significado en sus propios idiomas.

Además, deben actuar de acuerdo a sus enseñanzas.

El Noble Corán tiene 114 capítulos. Algunos son muy largos, y otros cortos. Está dividido en 30 partes. Esto es para facilitar a la gente que recite una parte cada día, y termine de recitar lo en un mes. Memorizar el Corán y recitarlo reflexionando sobre sus versículos, son buenas obras que serán recompensadas por Al-lah, Alabado y Enaltecido sea.



"Este es de hecho un recital de honor.
Preservado en un libro protegido"

Al-Waaqi'ah 56:77-78



Los Cinco Pilares Del Islam

Has aprendido antes que el Islam se basa en cinco pilares. Ahora echaremos un vistazo a cada pilar, a su vez.

1. SHAHAADAH (TESTIMONIO)

Crear firmemente en el corazón y declarar:

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

Ash-jadu-al-laa-ilaa -ja -il-laL - Laaju ua ash-jadu ann-na
mujam-madan-abdu-ju-ua-rasooluj.

"Doy testimonio que no hay dios digno de ser Adorado excepto Al-lah y a testigo que Muhammad (La paz Y las Bendiciones de Al-lah sean con él) es Su siervo y Su Mensajero".

La shahaadah. Es la base del Islam. Una vez que una persona declara la Shahaadah – con intención correcta, se convierte en musulmán.

La Shahaadah tiene dos partes. La primera parte es una declaración de que Dios es el Único Señor y Soberano, y sólo Él es digno de Adoración.

Él no tiene pareja, y Él no se puede comparar con Su creación o cualquier otra cosa. Todo lo que existe en este Universo está bajo Su control y las obras de acuerdo a Su comando.

La segunda parte de la Shahaadah es la declaración que Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) es el Mensajero de Al-lah. Él fue el que trajo el Noble Corán a nosotros. Los musulmanes están obligados a obedecer al Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) y seguir su ejemplo sin ninguna vacilación.

Los musulmanes también están obligados a honrarlo, amarlo y respetarlo, y pedir a Al-lah la paz y las bendiciones sobre él, cada vez que su nombre sea mencionado.



2. Salaah (La Oración).

Esto es orar (realizar el Salaah) cinco veces al día. Es la característica distintiva en el Islam.



Una persona que (intencionalmente) abandona la oración se arriesga salir del Islam. La oración es el deber condicional más esencial que un musulmán tiene para mostrar su obediencia a Al-lah. El Salaah es también una forma de recordar a Al-lah.

En la oración, una persona deja todo y se dedica a la adoración de Al-lah. Él hace exactamente lo que ha sido instruido por el Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él). Él cambia de una postura a otra de una manera integrada, enfocando su mente en Al-lah. Él siente que está de pie delante de, Al-lah el Todopoderoso. La oración es en realidad un medio de acercar a la humanidad a Al-lah.

En la oración, uno se encuentra frente a la dirección de la Kaaba, se inclina y se postra ante su Señor. Recita el primer capítulo del Corán (Sura Al-Fatiha) alabando y glorificando a Al-lah y pedir Su Apoyo y ayuda. Este es Al-Fatiha.

Bis-miL-laajir-Raj-maa-nir –Rajiiim.  بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Bis-mil-laah ir Rah-maa-nir Rahiim

En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso.

Al-jamdu-liL-Laa-ji –rab-bil-Aa-la-miin  اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ

Al-hamdu-lil-laa-hi-rab-bil-Aa-la-min


Alabado sea Al-lah, Señor del universo.

Ar—Raj-maa-ni r –Rajiiim.

Ar-Rah-maa-nir-raheem

 الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

El Compasivo, el Misericordioso.

 مَلِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ

Maa-likí -yau-mid-diin

Dueño del Día del Juicio.


ly-yaa-ca-na bu-du ua -iy –yaa-  اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ

canasta-iin.

A Ti sólo servimos y a Ti sólo imploramos ayuda

Ij-di-naas-siraa-tal-mus taqiiim

Dirigenos por la vía recta.

 اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ

Siraa-tal-la-dii-na-an amta alai –jim, gai-
rilmag-duu-bi alai-jim ua lad-daaaal –liin.

Aaamiin.

Lavía de los que Tú has agraciado,
no de los que han incurrido en Tu ira, ni de los
extraviados.

صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ
عَلَيْهِمْ غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ 

Debido a su importancia, todos los hombres y mujeres musulmanes deben aprender a realizar el Salaah. (Oración). Los niños deben aprender a realizar la oración desde los siete años. Y cuando llegan a la edad de diez años, sus padres deben disciplinarlos si no lo hacen.

La oración debe ser hecha por todos los musulmanes de todas las condiciones. Los que no pueden soportar su peso, pueden orar sentado. Los que no pueden sentarse o están enfermos, pueden orar acostados. Los Viajeros deben acortar sus Oraciones.

Hay cinco Oraciones cada día. Estas Son:

- a. **Fa-yar**, que se observa en la madrugada antes de que salga el sol.
- b. **Duhr**, que se celebra al mediodía cuando el sol comienza a declinar a partir del meridiano.
- c. **Asr**, que se observa al final de la tarde.
- d. **Magreb**, que se observa a la Cuesta del sol.
- e. **Isha**, que se ofrece en la noche antes de ir a dormir.

Por consiguiente, puede ver que el día de un musulmán comienza y termina con la oración. La primera cosa que un musulmán hace cuando él o ella despiertan en la mañana es pensar en Al-lah, alabándolo dándole gracias. Al cierre de la jornada después de hacer todas sus actividades diarias y antes que el creyente duerma, recuerda a Al-lah en su oración, alabándolo y dándole gracias por todas Sus bendiciones.

La oración puede ser ofrecida individualmente o en Congregación. Cuando se lleva a cabo la Oración en congregación, la gente debe estar de pie en filas rectas detrás del Imam.

La persona que dirige la oración se llama Imam. Él está de pie delante del resto de la congregación. La congregación le sigue en cada paso de la oración.

Es mejor realizar las cinco oraciones obligatorias en Congregación.

La Oración del viernes en Congregación es obligatoria para los hombres. Las mujeres también pueden asistir si lo desean. Esta oración de los viernes se realiza en lugar de la oración del mediodía normal. Antes de la oración, el Jutbah (sermón) es dado por el Imam. Este contiene una guía para los musulmanes en cuanto a cómo lidiar con los problemas de la vida cotidiana.

Antes de realizar la oración, una persona debe asegurarse de que su cuerpo, la ropa y su lugar de culto están limpios. Un acto especial de limpieza, llamado Wudu (ablución) se debe hacer antes de la oración.

El wudu se lleva a cabo lavando primero las manos, luego enjuaga la boca y la nariz, después se lava la cara y los antebrazos hasta los codos, luego pasa las manos mojadas por la cabeza y en el interior y el exterior de las orejas. Por último, se lava los pies hasta los tobillos. Cada vez que haga Wudu, todas las partes se deben lavar sólo tres veces, excepto cuando se pasa las manos mojadas sobre la cabeza y las orejas, hay que hacerlo solo una vez hacia atrás y otra hacia adelante.

No debe desperdiciar el agua.

Si una persona ha hecho Wudu correctamente y luego se pone los calcetines de cuero, no es necesario quitárselos y lavar sus pies nuevamente en el siguiente Wudu, puede pasar sus manos húmedas sobre ellos una vez.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَتَوُوا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ، وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٢٧﴾

"En verdad, los que creen y practican las acciones de la justicia, y llevar a cabo la Salaah, y dar el zakaah, tendrán su recompensa junto a su Señor. En ellos no habrá que temer y no estarán tristes."

Al Baqarah 2:227

3. ZAKAAH

El Zakaah es el tercer pilar del Islam. Es una manera de hacer nuestro deber con otros musulmanes.

Zakaah también es para recordarle a una persona que esta riqueza no es de él/ ella, pero su verdadero dueño es Al-lah –Dios. Esto debería hacer que una persona esté dispuesta a gastar, de conformidad con el mandato de Al-lah.

El Zakaah es un pago anual hecho por los musulmanes. No es un impuesto establecido por el Islam, sino una causa establecida por Al-lah para que la riqueza de una persona pueda ser purificada.

El Zakaah se cobrará en el ahorro que se ha mantenido durante un año completo. Dos y medio por ciento del total del dinero se da a aquellos que están en necesidad. Por ejemplo, si una persona tiene \$1,000.00 dólares en ahorro que ha mantenido durante un año, entonces tendrá que pagar \$25.00.


El Zakaah es un acto de Adoración. Es también una manera de mostrar solidaridad con aquellos que son menos afortunados. Tiene el propósito de quitar de nuestros corazones la codicia y el amor al dinero. También es para cerrar la brecha entre los ricos y los pobres.

El Zakaah purifica la propia riqueza. La riqueza en la que el zakaah no se ha pagado será una fuente de castigo a su propietario.



4. AYUNO

El ayuno significa abstenerse de comer, beber y el acto sexual, desde el amanecer hasta el atardecer. El ayuno es obligatorio para todos los musulmanes durante el mes de Ramadán.



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا
كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

"¡Creyentes, el ayuno es prescrito como lo indique a quienes os precedieron, para que puedan alcanzar la piedad."

Baqarah 2:183

El ayuno es tanto un ejercicio físico como espiritual. Es requerido para la persona que está ayunando, mantenerse lejos de cualquier acto que desagrada Al-lah, Alabado y Enaltecido sea, él no debe participar en mala conducta, no debe decir cosas malas, pelearse con nadie. Si no lo hace a sí mismo – el controlar y evitar las malas acciones, su ayuno no le traerá ningún beneficio ni recompensa de Al-lah el Altísimo.

El ayuno de Ramadán ayuda a controlar los deseos. También enseña a disciplinar la conducta.

El ayuno nos ayuda a fortalecer la fuerza de voluntad. También desarrolla la resistencia de una persona y la constancia.

El ayuno ofrece a los musulmanes la oportunidad de experimentar el hambre y la sed sufrida por muchas personas que pasan estas necesidades en el mundo. Sólo de esta manera los musulmanes pueden aprender y entender lo que realmente se siente al no tener comida y bebida. Un musulmán será capaz de mostrar simpatía, y estar preparado para ayudar y apoyar a los menos afortunados. Por eso, el mes de ayuno de Ramadán es llamado “el mes de la resistencia y la solidaridad.”

Durante el mes de Ramadán, una oración especial que se ofrece es llamada Taraawih. Las partes del Noble Corán se recita durante Tarawih. Por lo general, la recitación de todo el Libro es completado a finales del mes.

El mes de Ramadán es también importante por otra razón, la noche del Decreto. Es una noche muy especial llamada Laylat-ul-Qadr. Fue en esta noche el comienzo de la Revelación del Noble Corán al Profeta (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él). Es una noche llena de grandes maravillas y bendiciones para los musulmanes que permanezcan en ella recordando y Adorando a Al-lah, Alabado y Enaltecido sea.

“Al-lah describió, la noche del Decreto es mejor que mil meses”. Esto significa que el merito de los que harán prueba de devoción durante ésta noche, sobrepasara el mérito de mil meses de devoción.

No se nos dice cuándo exactamente en Ramadán es la noche del Decreto, pero fue dicho por el Mensajero de Al-lah (la paz y las bendiciones de al-lah sean con él) que era una de las noches impares en los últimos diez días de Ramadán, instó a los musulmanes a pasar la mayor parte de su tiempo en adorar a Al-lah en Ramadán, especialmente durante el tiempo en que podrían encontrar Lailatul-Qadir (la noche del Decreto).

Bis mil laaj ir-Rajmaanir – Rajiim.

En el nombre de Al-lah, el
Compasivo, el Misericordioso!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Innaaa annnzal naaju fii Lai latil

–QADR

En verdad, hemos enviado él(el Corán) en la noche del decreto.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾

Ua maaa adraa ca maa laiy latul

–QADR

¿Y que te hará saber cuál es la Noche del Decreto?

وَمَا آذْرَبَكَ مَا لَيْلَةَ الْقَدْرِ ﴿٢﴾

Lai la tul Qadri jairummm min alfi Shajr.

La noche del decreto es mejor que
mil meses

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

Tan az zalul malaaa icatu uar

Ruuju fii ja bi idni Rabbijimmm

-minnn-cul li amr

Ahí descienden los ángeles
y el Espíritu (Ángel Gabriel) con permiso de Al-lah,
con todos los decretos.

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا
بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾

Salaam un jiya jattaamat la il Fayer

Paz hasta el alba (Al-Qadr, 97)

سَلَامٌ تَبَاهِي حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

Un día de fiesta llamada Eid ul Fitr llega al final de Ramadán. Es un día para alegrarse del éxito de la realización del mes del ayuno. Es una ocasión feliz y está lleno de alegría.

El día comienza con una oración especial y recitando las palabras de alabanza y gloria de Al-lah. Antes de ir a la oración del Eid, los musulmanes están obligados a dar Sadaqat -ul-Fitr para él y sus dependientes.

Sadaqat-ul -Fitr es la entrega de dinero o comida a los pobres y los necesitados para que puedan satisfacer sus necesidades en ese día, y unirse en la celebración del día de alegría y felicidad. Es también la intención de purificar el ayuno en Ramadán de cualquier fallo o defecto.



Inna 'akra-macum 'innndal -laaji 'atqaacom

Yen verdad que el mas noble de vosotros ante Al-laj es el
que mas Le teme
"Al Hujurat 49:13"

5. Hajj (Peregrinaje)

El quinto pilar del islam es llevar a cabo el Hajj o peregrinación a la tierra Santa de la Mekka. Es obligatorio a los musulmanes que pueden pagar los gastos y son físicamente capaces de emprender el viaje. Es obligatorio sólo una vez en la vida de un musulmán.

El Hajj se realizó por primera vez por el Profeta Abraham y su hijo Ismael (la paz de Al-lah sea con ellos). Abraham fue ordenado por Al-lah, Alabado y Enaltecido sea para llamar a la gente para la peregrinación. Es en respuesta a su petición de que los musulmanes se apresuran a la Mekka cada año. Llevan a cabo los actos del Hajj con devoción y sinceridad. Confirman su voluntad de abandonar el disfrute y comodidad mundanal por Al-lah, Alabado y Enaltecido sea.

El Hajj es la mayor reunión anual de los musulmanes. Vienen de todas partes del mundo a reunirse en la Tierra Santa. Se reúnen entre sí y los deseos de intercambio son buenos.

El Hajj es una verdadera demostración del hecho de que el Islam es una religión y todos los musulmanes son hermanos e iguales entre sí.

Los peregrinos llevan la misma ropa y se reúnen en la llanura de Arafat. Este es un recordatorio de que toda la humanidad un día se reunirán en el Día del Juicio, cuando sean presentados ante Al-lah,

Alabado y Enaltecido sea. Ellos son iguales ante Al-lah, excepto en el grado de piedad y justicia. El Hajj simboliza la devoción a Al-lah y la obediencia de Sus mandamientos.



"Y el Hajj a la Casa (Kaaba) es un deber que la humanidad le debe a Al-lah (Dios).

Al-Imran 3:97



LA MEZQUITA

﴿وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾

Y las mezquitas son sólo para Al-lah, Alabado y Enaltecido sea, por lo que no debemos invocar a nadie junto con Al-lah". Al-Yinn 72:18

En árabe, la mezquita se llama "masyid", que significa lugar de prostración. Es un lugar de oración congregacional (Salaah), es también un símbolo del sentimiento de fraternidad, igualdad y compasión entre los creyentes en Al-lah, Alabado y Enaltecido sea.

La primera mezquita se construyó en Al-Madina por el Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él). De hecho, esta fue la primera cosa que hizo a su llegada a esa ciudad. Esto enseña la importancia de las mezquitas en las vidas de los musulmanes.

Para indicar la dirección de la Kaabah (Qiblah) en la mezquita generalmente hay un arco cerrado llamado el Mihrab. A la derecha del Mihrab, se encuentra el mimbar (púlpito) donde se entrega el Jutbah (sermón) de todos los viernes.

Es habitual que el espacio sagrado sea brillante. La luz solar indirecta puajarajar de las aberturas

alrededor de un domo de cobertura. Por lo general las mezquitas contienen facilidades para hacer el Wudu. Una característica notable de las mezquitas construidas específicamente, es un minarete grande y una gran cúpula también.

Las mezquitas deben mantenerse limpias. Los zapatos deben ser quitados antes de entrar a la mezquita. Comer y beber debe ser evitado en medida de precaución contra derrames y basura. Mientras está sentado en la sala de oración, los pies no deben apuntar hacia la dirección de la Qiblah.

Por un hombre llamado muadhhdhin. Se proclama en voz alta las palabras del Adhan que son las

Al-laaaju Akbar, Al-laaaju Akbar اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ

Al-lah es el Más Grande de todos, Al-lah es el Más Grande de todos

Al-laaaju Akbar, Al-laaaju Akbar اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ

Al-lah es Más Grande de todos, Al-lah es el Más Grande de todos.

Ash jadu al laa ilaaja il Lal laaj, أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

Ash jadu al laa ilaaja il Lal Laaj

Yo testifico que no hay nadie digno de adoración, أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
excepto Al-lah,

Ash jadu ann-na Mujammadur RasuuluL -Laaj, أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
Ash jadu ann na Mujammadur RasuuluL-Laaj.

Yo testifico que Muhammad (la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él) es el Mensajero de Al-lah, .

أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

Jaiya alas salaaj ,

Jaiya alas salaaj.

Ven al Salaah (oración) ,

Ven al Salaah (oración).

خَيِّ عَلَى الصَّلَاةِ

خَيِّ عَلَى الصَّلَاةِ

Jaiya alal falaaj,

Jaiya alal falaaj

Ven al éxito , Ven al éxito.

خَيِّ عَلَى الْفَلَاحِ

خَيِّ عَلَى الْفَلَاحِ

AL-Laaju Akbar, AL-Laaju Akbar

Al-lah es el Más Grande de todos.

Al-lah es el Más Grande de todos.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ

Laa-ilaaja il-laL-laaaj

No hay nadie digno de adoración excepto Al-lah.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ



Y en verdad, está en
una norma de carácter glorificado”

Al Qalam 68:4

LOS MODALES DE UN MUSULMÁN

Usted ya ha aprendido acerca de los Cinco Pilares del Islam y de los deberes esenciales que un musulmán debe realizar. Son parte de los actos de adoración (ibaadah) a Al-lah, Alabado y Enaltecido sea. El islam también establece las normas y reglamentos sobre el comportamiento de los musulmanes. Los niños deben obedecer a sus padres, ser amables y respetuosos con ellos. Desobedecer a los padres y mostrar falta de respeto hacia ellos es un pecado muy grave.

Aunque ambos padres deben ser respetados, la madre es la que merece respeto especial. Esto se debe a que llevó el bebé en su vientre molestia tras molestia y cuidó de él cuando era pequeño.

Un musulmán debe respetar a todos los mayores, que pertenezcan a su familia o no. Una persona debe tratar a los que son más jóvenes que él/ ella con amabilidad y afecto. También se debe tratar de ayudar a los demás, y nunca debe comportarse mal con ellos haciéndoles daño.

Cuando un musulmán se encuentra con otro musulmán debe intercambiar saludos, se saluda diciendo:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

As salamu aleikum

(La paz sea con vosotros)

Se debe contestar a ese saludo diciendo:

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

wa aleikum salam

(Y la paz sea con vosotros)

Un musulmán debe utilizar la mano derecha cuando come, y debe decir, antes de que empiece a comer:

بِسْمِ اللَّهِ

Bismil-laaj

En el nombre de Al-lah

Al-lah ama a los que están limpios, por lo que un musulmán debe siempre tratar de mantenerse limpio y ordenado. También debe tener el corazón libre de rencor y odio, o

Cualquier mal sentimiento hacia otra persona.

El musulmán siempre debe pensar bien de otro musulmán. No debe ser celoso y no debe odiar a los demás. Los musulmanes deben ser como hermanos y hermanas con otros musulmanes.

فَلَا خَلْقْنَا
الْإِنْسَانَ فِي
أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

"Hemos creado al hombre de la mejor talla."

En 95:4-estaño)

Y Al-lah sabe lo que es más correcto
Cualquier bien obtenidos a través de este libro es sin
duda de Al-lah, cualquier error es nuestro y pedimos e
imploramos a Al-lah que nos perdone nuestros desacier-
tos y acepte de nosotros este humilde trabajo hecho por
Su causa .Ameen



الْبَيْتِ الْمَقْدِسِ
الَّذِي فِيهِ
رُكِنَاتُ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
الَّذِي فِيهِ
رُكِنَاتُ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
الَّذِي فِيهِ
رُكِنَاتُ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ
وَالْحَبَشَةِ
وَالْحَبَشَةِ
وَالْحَبَشَةِ



para más información sobre Islam, visite:
www.Islamenespanol.org
www.Islamicbullitin.org
www.latinodawah.org